

QUICK REFERENCE

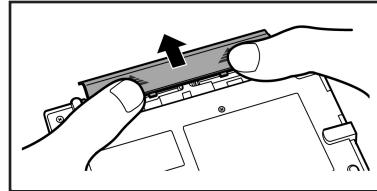
Canon

电子辞典
wordtank V80

首次使用前的准备工作

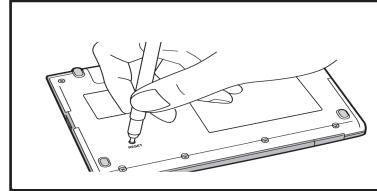
■ 装入所附带的干电池

- ① 在关机状态下，翻转本产品，将手指放在电池盖的左右箭头标记上，边推电池盖边卸下来。
- ② 放入两节附带的干电池，注意不要放错电池的正负极（+、-方向）。

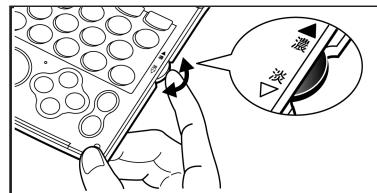


■ 复位操作

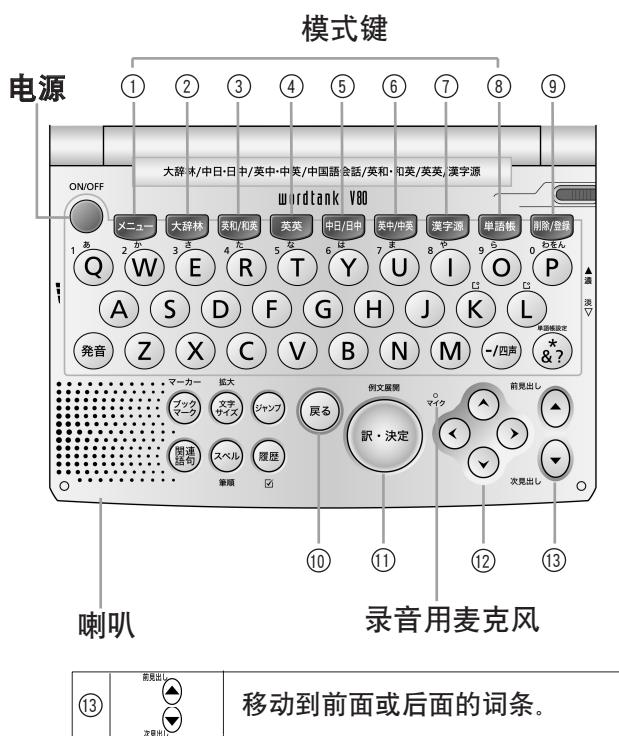
- ① 按机器背面的复位开关。
- ② 打开机器上盖。
- ③ 旋转机器右侧的对比度调节旋纽，调节画面明暗。
- ④ 画面显示「タッチスクリーンの補正×をスタイルスでタップしてください」（手写校准，请点选屏幕四角的“×”）提示信息时，用随机附带的手写笔点击×符号。
- ⑤ 出现「システムを初期化しますか？」（是否要初始化系统？）提示信息时，选择「はい」（是），再按下例文展開
訳・決定键。不久，屏幕将显示菜单画面，机器便可使用。



复位开关



各个键的功能



①	メニュー	显示菜单画面。
②	大辞林	显示大辞林（日/日辞典）的检索画面。
③	英和/和英	显示英日・日英辞典的检索画面。按此键，可在英日和日英画面之间切换。
④	英英	显示英英辞典的检索画面。
⑤	中日/日中	显示中日・日中辞典的检索画面。按此键，可在中日和日中画面之间切换。
⑥	英中/中英	显示汉英・英汉辞典的检索画面。按此键，可在汉英和英汉画面之间切换。
⑦	漢字源	显示汉字源的检索画面。
⑧	単語帳	显示单词本的一览表画面。
⑨	削除/登録	显示辞典词义画面时按此键，可将当前的单词添加到单词本中。输入文字时按此键，可每次删除一个字。
⑩	戻る	逐个还原曾经显示过的画面。
⑪	例文展開 訳・決定	执行语句、翻译检索及各种功能。
⑫	◀ ▶ ▲ ▼	用于移动光标。

基本操作

基本操作 接通/断开电源

按 键时，接通电源，显示上次断开电源时的画面（断电记忆功能）。按模式键也可接通电源，显示各辞典的初始画面。电源接通状态下按 键时，电源将断开。（为防止电池消耗，在电源接通状态下不进行操作时，电源将自动断开（自动电源切断功能））。

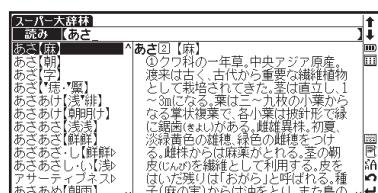
基本操作 移动光标及选择菜单

通过光标键上下左右移动光标，选择菜单图标和输入栏。图标变黑即被选中。选择菜单画面上的各辞典图标，按 键即可显示所选择辞典的检索画面。



基本操作 检索

移动光标，选择输入栏。用文字输入键输入要检索的语句，画面左边就会显示候补词条的一览表。画面右边则显示所选择单词的正文预览。选择所需单词后按 键，则显示词义画面。在词义画面上按 键可切换所显示文字的大小。

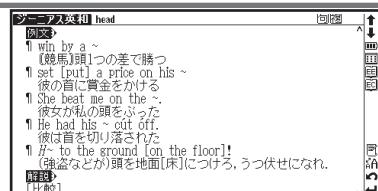


基本操作 画面滚动

按 / 键可逐行向上、向下滚动画面。按 键则画面逐页向下滚动，按 键则逐页向上滚动。显示词义画面时按 键，将按收录词语顺序显示上一个词条的词义画面，按 键则显示下一个词条的词义画面。

基本操作 显示例文、解说、参照

词义画面中出现 时，可按 键选择显示例文或解释、参照项一览表。再按一次 键则不显示。



基本操作 返回候补词条一览表画面

词义显示时，按 键则返回候补词条一览表画面。

基本操作 查看辞典凡例

各辞典检索画面上出现 凡例时，可参照凡例。在检索画面上移动光标，选择 凡例，按 键则显示凡例画面。



* 使用手写笔

点击画面上的图标或项目，可选择辞典或功能并执行。

* 切换信息

可在系统设定画面中，将显示信息从日语切换到英语。

系统设定画面可从菜单画面中选择。

中日辞典的检索方法

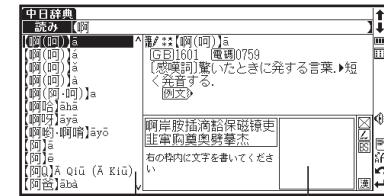
中日辞典不仅可以和其他辞典一样，通过「読み(ピンイン)」（读音）、「音訓読み(漢字の日本語読み)」（音训）、「画数」（部首笔划、总笔划）进行检索，还可使用手写笔输入文字进行检索。

检索方法 拼音检索

- 使用字母按键输入拼音。
- 输入四声时，在母音位置输入^{四声}。 （按一次为一声、按四次为四声，按五次为轻声。）
例) 检索旅行 (lu3 xing2) 时，按以下键输入 (ü 可按 **V** 键输入。)
L V -/四声 -/四声 X I -/四声 -/四声 N G

检索方法 手写输入检索

- 在画面右下方手写输入栏中，使用手写笔正确输入文字。
 - 输入栏左边将显示候补词条，用手写笔点击要检索的单词。检索复合词时，选择文字并确定后，继续手写输入下一个文字。
- * 未显示手写输入栏时，请点击画面右边的 。画面显示字母键后，点击 **A** 切换到手写输入。同样，从手写输入切换到字母键时，请点击 **Z**。显示手写输入时，点击 **漢**（汉字）、**A**（字母）切换输入的文字。按照同样的方法，其他辞典也可使用手写输入。



可供选择文字显示栏 手写输入栏

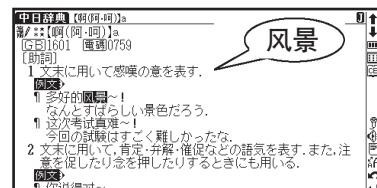
发音/录音功能的使用方法

语音功能 发音功能的使用方法

显示中日辞典和会话集正文画面时，按 **発音** 键，可听到词条的发音。使用手写笔时，点击画面右边的 。使用日文姓氏词典时，双击正文中的 。

语音功能 快速发音

选择中日/日中/英汉/汉英辞典和中文会话/日文姓氏词典的正文解说及例句中的单词，可以听其发音。（仅限中日辞典词条中的单词。）按 **シャツ** 键，用光标选择需确认发音的单词。单词由二个以上文字组成时，首先选择开头的文字，再按 **シャツ** 键，用光标确定选择范围。



语音功能 录音功能的使用方法

- 点击画面右边的 。首先放出示范发音。
- 显示「録音中」（录音中）的同时，开始录音。对着麦克风录音。
- 录音结束时，按 **訳・決定** 结束录音。如果不按 **訳・決定**，则约1分钟后自动结束录音。录音结束后，自动播放。
- 屏幕出现「発音比較を続けますか？」（要再次比对发音吗？）提示信息时，选择「いいえ」（否）按 **訳・決定**，则结束对比发音。结束的同时，刚才的录音将被删除，不能保存。

多种非常方便的功能

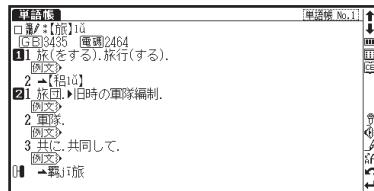
简便功能 单词本功能

■ 记录单词

在辞典词义画面按削除/登錄键，则当前的单词被记录到单词本中。按单語帳键，则显示单词本的词条一览表画面。

■ 单词的分类

- ① 从单词本词条一览表画面中选择要分类的单词，按訳・決定键，显示词义画面。
- ② 在单词词义画面按^{单語帳}，显示分类菜单。用光标选择单词本，按^{例文展開}，则当前的单词被分类到所选择的单词本中。



■ 删除单词本中的数据

在单词本词义画面按削除/登錄，这时会出现提示信息「この単語帳を削除します」（删除当前的单词），选择「はい」（是），按^{例文展開}，按^{訳・決定}。

简便功能 多项跳查功能

- ① 显示词义画面时，按^{ジャンプ}，用光标选择正文中的单词。（单词由两个以上文字组成时，选择开头的文字后，再按^{ジャンプ}，用光标确定选择范围。）
- ② 在跳查对象选择画面中选择辞典，按^{訳・決定}键，则跳转到所选择辞典的词条画面。
 - * 跳查对象只有一个时，直接跳转。
 - * 词义中出现[▲]时，选择[▲]后，也可跳转到参照词条。

简便功能 模糊查找功能

查找英文单词的拼法或含糊的语句时，可将已知的地方输入文字，不知道的地方输入"*"或"??"进行检索。此外，在词句开头加上"*"，可以对以该词句结尾的语言进行反向检索。

"*" 对指定文字没有字数限制，"??"只代表一个字。

例) "chr*m"-chrism,chrysanthemum等，以"chr"为开头，以"m"为结尾的单词。

"*そら" 一あまつそら、うわのそら、以"そら"为结尾的单词。

"b?lieve" - 不知道believe的第二个字母是"i"还是"e"时。

简便功能 书签功能

- ① 在辞典词义画面中按^{マーク}，选择「ブックマークリストに追加」（加入至书签），按^{例文展開}，按^{訳・決定}，则当前的词条被加进书签当中。
- ② 显示辞典的检索、词义画面时，按^{マーク}，则显示当前辞典中被记录到书签中的词条的一览表，从一览表中选择词条记录，按^{例文展開}，按^{訳・決定}，则调出所选择的词条。
- ③ 在一览表画面中按削除/登錄，即可删除所选择的词条记录。



简便功能 历史记录功能

显示辞典检索、词义画面时按^{履歴}，则可显示当前辞典之前检索过的单词的历史记录一览表。另外，在历史记录一览表画面中按削除/登錄，即可删除历史记录。

简便功能 汉字笔顺功能

汉字源、中日辞典词义画面中出现^{筆順}时按^{スペル}，则切换到笔顺显示画面，显示词头的笔划顺序。返回词义画面按^{戻る}。在笔顺显示画面中点击^{テスト}，则可进行笔顺测试。